

Relatos escalofriantes

Roald Dahl

Género: narrativa de misterio y de terror

Páginas: 224



CONEXIONES CURRICULARES

- Español
- Historia

TEMAS DE RELEVANCIA SOCIAL

- Educación para la paz y los derechos humanos.
- Educación en valores y ciudadanía.

ACERCA DEL AUTOR

Roald Dahl. Novelista, cuentista, poeta y guionista, de padres noruegos, nació en 1916 en Gales. Al morir su padre a los 57 años, su madre optó por mantener a la familia en Gran Bretaña para cumplir el deseo de su marido de educar a sus hijos en escuelas inglesas. Roald asistió a la Escuela de la Catedral de Llandaff y después fue enviado a diversos internados; reflejó sus experiencias vividas en el rígido sistema educativo en algunos de sus libros como *Matilda* y *Boy*. Desde los trece años asistió a la Repton School, en Derbyshire, donde fue ayudante de un prefecto, capitán del equipo escolar de *fives*, desarrolló su interés por la fotografía y obtuvo algunas de las ideas para los cuentos y novelas que escribiría después. Piloto de combate durante la Segunda Guerra Mundial, tuvo que retirarse al sufrir un accidente. Fue entonces cuando inició su carrera literaria. Su entrada en el mundo de la literatura infantil fue motivada por los cuentos que contaba a sus hijos y por la exitosa publicación, en 1964, de *Charlie y la fábrica de chocolate*. Murió a los 74, el 23 de noviembre de 1990, en Oxford, por leucemia. Su sitio oficial se ubica en www.roalddahl.com (en inglés).

DESCRIPCIÓN DE ESTA OBRA

Relatos escalofriantes es una recopilación de once relatos cortos, todos ellos de extensión similar y temas diferentes. A través de los argumentos, el lector entra

en contacto con historias policiacas de intriga y suspenso con un humor irónico, punzante, sarcástico y a veces desternillante; con finales sorprendentes, surrealistas e inesperados. En la mayoría de estas historias, Dahl reparte de forma inteligente las pistas a lo largo de la trama; las descripciones de los personajes están ajustadas a su comportamiento y domina como pocos el arte del suspenso en el difícil género del relato corto. Por otra parte, en muchas de estas historias se pueden encontrar elementos autobiográficos, en especial los relacionados con su participación en la Segunda Guerra Mundial y sus vivencias en África.

Estos relatos representan un buen muestrario de las más bajas pasiones humanas. En casi todos existen personajes que se muestran vengativos, crueles, perversos, dispuestos a todo con tal de conseguir sus propósitos. Sin embargo, si algo caracteriza el estilo de este autor es su gran habilidad e ingenio para ironizar situaciones y criticar mordazmente los comportamientos de los adultos, sus actitudes y determinados valores de nuestra sociedad. Roald Dahl es maestro inigualable en el arte de escribir que conecta a la perfección con el mundo de los jóvenes.

PARA EMPEZAR

La tensión, la intriga y el misterio. Es probable que los alumnos conozcan obras de Roald Dahl como *Las brujas*, *Matilda* y *Charlie y la fábrica de chocolate*. Ahora tienen la oportunidad de leer una recopilación de once relatos de extensión semejante y sin vinculación temática entre ellos. En cada relato el autor presenta una nueva historia con personajes diferentes y desenlace distinto. En cada cuento están presentes la intriga y el suspenso.

De inicio es recomendable que se tenga un diálogo abierto sobre los relatos de suspenso. ¿Los conocen?, ¿qué características tienen?, ¿cuáles son las historias que más recuerdan?

A continuación haga notar el título del libro: *Relatos escalofriantes*. Es posible que la presencia del adjetivo *escalofriante* llame la atención de los alumnos. Conviene preguntarles qué esperan encontrar en un libro calificado de esa manera: ¿qué significa escalofriante? ¿Conocen sinónimos de ese adjetivo? ¿Les resulta extraño que una obra intente desde el título atraer y a la vez sorprender a los posibles lectores?

Finalmente, pida a los jóvenes que se fijen en los títulos de los relatos: éstos también son desconcertantes, y algunos de ellos, muy abiertos. Motívelos a

hacer predicciones respecto del contenido de cada uno de ellos con base en su título y considerando que se trata de una historia escalofriante.



PARA HABLAR Y ESCUCHAR

¿Quién, cuándo y dónde? El punto de vista narrativo elegido por el autor para contar una historia es fundamental para lograr una impresión de mayor o menor objetividad. Si una historia es narrada en primera persona, el lector se siente atraído por su carácter intimista y cercano. Cuando la persona gramatical que predomina es la tercera, la sensación de distanciamiento y objetividad es mayor. Es importante que los alumnos capten a lo largo de la obra el uso que hace el autor de las diferentes personas gramaticales y que sepan apreciar los cambios y los efectos que éstos producen. Recuérdeles poner atención en esto antes de leer cada relato.

También pídeles que concreten el espacio y el tiempo en que se desarrollan los relatos. Para lograrlo es necesario que enumeren los lugares en los que suceden los hechos y calculen su duración. Deberán justificar sus respuestas con ejemplos extraídos de las historias. La concentración espacial y temporal es una característica de las historias de intriga.

Solicite que elaboren un cuadro sinóptico en el que anoten sus hallazgos. Al terminar de leer el libro, que compartan sus cuadros y discutan la información si hay discrepancias, para generar conclusiones.



PARA ESCRIBIR

El cine y la literatura. Muchas de las obras de Dahl se han llevado al cine, por ejemplo: *Las brujas*, *Matilda* y *Charlie y la fábrica de chocolate*. Para Dahl, la atracción que sentía hacia el cine era tan grande que también escribió guiones para películas, como *Sólo se vive dos veces* y *Chitty, chitty, bang, bang*. Incluso su propia vida fue llevada a la gran pantalla en *La vida de Patricia Neal*, en donde se cuenta la grave enfermedad padecida por la mujer de Dahl y los cuidados que éste le dispensaba. *Relatos de lo inesperado*, escritos en un lenguaje

cinematográfico, dio lugar a una serie de televisión presentada por el mismo Roald Dahl.

Le sugerimos que a manera de juego los alumnos hagan una adaptación al cine de uno de los relatos que leyeron, por ejemplo, de “El deseo” o “La máquina del sonido”. Organícelos en equipos y deles las siguientes recomendaciones para la actividad:

- Lo primero es escribir una versión breve del relato elegido donde se refleje el planteamiento, el nudo y el desenlace del argumento.
- Luego deben transformar esta narración escueta en un guion estructurado, con escenas que indiquen el tiempo, el espacio y los personajes que intervienen en cada una de ellas.
- Finalmente, elaborarán el guion técnico con las pautas necesarias para efectuar el rodaje de la película, movimientos de cámara, planos, duración, efectos sonoros, etcétera.

Los equipos podrán intercambiar sus adaptaciones, para que se realimenten y den sugerencias que permitan mejorarlos.



PARA SEGUIR LEYENDO

Y seguimos con Roald Dahl. “Si piensas llegar a alguna parte en la vida, tienes que leer muchos libros”. Esta afirmación de Roald Dahl de seguro es compartida por todos. Una buena manera de conseguir que los alumnos lleguen a esa “parte en la vida” es que sigan conociendo las obras escritas por este autor. Los surrealistas y desternillantes *Cuentos en verso para niños perversos*, en donde el autor desmitifica toda la tradición del cuento tradicional; *Boy* y *Volando solo* son un aliciente más para fomentar en los alumnos el interés y el amor por la lectura como fuente de placer y conocimiento. Los tres libros se encuentran publicados por Alfaguara.

Más suspenso. La lectura de esta obra es una buena oportunidad para despertar en los chicos la afición por la literatura fantástica y de suspenso, género que una vez conocido los atraerá y es posible que les haga aumentar su amor por la literatura; existe la creencia generalizada entre autores, críticos y profesores de que

estas obras son auténticas máquinas de crear lectores. Puede leerles en voz alta fragmentos de algunas de las obras más representativas del género, por ejemplo: *Extraños en un tren*, de Patricia Higsmitth; *El sabueso de los Baskerville*, de Arthur Conan Doyle; o *El halcón maltés*, de Dashiell Hammett, para presentar a los alumnos las características propias de este estilo literario.



CONEXIONES CON EL MUNDO

La ambientación de los relatos. Como los alumnos habrán comprobado, en *Relatos escalofriantes* hay dos historias (“Un cuento africano” y “Cuidado con el perro”) que transcurren durante la Segunda Guerra Mundial. Si bien en “Un cuento africano” las referencias a este conflicto bélico son una excusa para narrar el cuento del anciano keniano, en “Cuidado con el perro” resulta indispensable que los alumnos conozcan la evolución de la guerra para comprender la trama de la historia. ¿Por qué resultó tan peligroso para el piloto británico descubrir que no estaba en Brighton sino en algún lugar de Francia? ¿Por qué se comportaba del modo que lo hizo con el supuesto oficial que lo visitó? En lo que se refiere a “Un cuento africano”, ¿qué relación guardaba África con la guerra europea? ¿Por qué pilotos europeos combatían en territorio africano? ¿Qué consecuencias tuvo para Europa y para África esta guerra?

Además, se aconseja que los jóvenes localicen en un mapa los distintos lugares que se citan no sólo en los dos relatos, sino también en los nueve restantes.

Las guerras. Como actividad complementaria, con la información que tienen los chicos, pídale que reflexionen sobre el porqué de las guerras en el mundo y sobre los efectos que la Segunda Guerra Mundial tiene todavía en la actualidad. Después se puede hablar de los movimientos pacifistas existentes, cuáles son sus proyectos, sus modos de actuación, etcétera.



PROYECTO Nuestros propios cuentos

Bloque: II

Ámbito: Literatura.

Práctica social: Escribir variantes de aspectos de un mismo cuento.

El análisis que realizaron los alumnos en torno a los personajes, los espacios y los tiempos de cada uno de los relatos habrá facilitado que se percaten de la relevancia que estos elementos tienen en una historia, así como la manera en que Dahl maneja los recursos del suspenso y la intriga en cada uno de ellos.

Con base en el cuadro que elaboraron, propóngales escribir nuevos cuentos basados en uno de los relatos. Organice once equipos y sortee los títulos. Pida que analicen el argumento, los personajes, el tema central y la estructura del cuento. A continuación, cada alumno escribirá una nueva versión del cuento modificando alguno o algunos de estos elementos y procurando imitar el estilo de Roald Dahl. Una vez que tengan sus primeras versiones, solicite que las revisen para llegar a la versión final.

Para terminar, cada alumno compartirá al equipo su relato leyéndolo en voz alta, luego discutirán qué historias resultan más verosímiles, qué personajes más acertados y qué desenlaces son más acordes con el estilo de Dahl. Cada equipo elegirá el que considere el mejor escrito para compartirlo con toda la clase. Posteriormente pueden imprimirlos todos para integrar su propia antología de *Relatos escalofriantes*.

Adaptación: Luz María Sainz